



**CONSILIUL
UNIUNII EUROPENE**

**Bruxelles, 18 mai 2009 (28.05)
(OR. en)**

9908/09

**ACP 122
DEVGEN 146
RELEX 465
COEST 177
COLAT 17
COASI 86
COAFR 171
COMAG 11
COHOM 110**

NOTĂ

Sursă:	Secretariatul General
Data:	18 mai 2009
Nr. doc. ant.:	9047/09
Subiect :	Concluziile Consiliului privind susținerea guvernantei democratice - Către un cadru consolidat al UE

În cadrul reuniunii din 18 mai 2009, Consiliul Afaceri Generale și Relații Externe a adoptat concluziile prezentate în anexa la prezenta notă.

**Concluziile Consiliului
privind**

Susținerea guvernanței democratice - Către un cadru consolidat al UE

1. Consiliul subliniază faptul că guvernanta democratică are o importanță majoră în reducerea sărăciei în contextul dezvoltării durabile și în realizarea obiectivelor de dezvoltare ale mileniului (ODM). Abordarea UE în ceea ce privește guvernanta democratică este prevăzută în Consensul UE pentru dezvoltare și în concluziile Consiliului din octombrie 2006¹.
2. Consiliul recunoaște caracterul multidimensional al guvernanței, care include aspecte politice, sociale, economice, de securitate, juridice, instituționale, culturale și de mediu, la toate nivelurile. Toate aceste aspecte sunt interconectate și ar trebui abordate într-o manieră holistică și echilibrată.
3. Principalul impuls către o guvernanta democratică poate proveni doar din interiorul țărilor partenere, prin intermediul stimulentei acordate la nivel național, al dialogului și al mecanismelor de responsabilizare. UE își menține angajamentul privind susținerea și încurajarea acestor procese prin gama de instrumente pe care le are la dispoziție, inclusiv dialogul între parteneri și stimulentele pentru reformele orientate către rezultate.

Inițiativa privind guvernanta

4. Consiliul salută analiza inițiativei privind guvernanta² efectuată de Comisie și principalele constatări și recomandări ale acesteia.

¹ Doc. 14024/06.

² Doc. 5504/09 - Documentul de lucru al serviciilor Comisiei: „Susținerea guvernanței democratice prin intermediul inițiativei privind guvernanta: O analiză și calea de urmat”

5. Consiliul își reafirmă sprijinul în favoarea inițiativei privind guvernanta pe care o consideră ca fiind un mecanism important de susținere a eforturilor depuse de țările partenere ACP pentru consolidarea guvernantei democratice, punând accentul pe dialog și pe stimulente. De asemenea, Consiliul ia act de faptul că acest mecanism și metoda care stă la baza acestuia sunt relativ noi, fiind necesar să fie mai bine dezvoltate și adaptate.

Dialogul

6. Consiliul solicită Comisiei și statelor membre și invită țările ACP să poarte un dialog politic mai sistematic, mai transparent și mai cuprinzător în ceea ce privește guvernanta, inclusiv inițiativa privind guvernanta, în cadrul articolului 8 al Acordului de la Cotonou, și să privească respectivul dialog dintr-o perspectivă mai strategică pe termen lung.
7. Consiliul ia act de faptul că dialogul cu țările partenere și organizațiile regionale și supra-naționale ale acestora reprezintă un element vital al unui proces orientat către rezultate. Punerea în aplicare a Strategiei comune UE-Africa și a Parteneriatului pentru guvernanta democratică și drepturile omului oferă un bun cadru pentru o cooperare și un dialog mai strânse cu privire la inițiativa privind guvernanta, atât în cadrul UE, cât și cu partenerii africani. Intenția UE este de a conlucra cu Uniunea Africană în vederea sprijinirii eforturilor țărilor africane de consolidare a propriilor sisteme de guvernanta și de punere în aplicare a planurilor naționale de reformă. În acest sens, Consiliul îndeamnă toate părțile să consolideze acest parteneriat.
8. Consiliul salută progresul înregistrat de partenerii africani în cadrul în ceea ce privește procesul legat de Mecanismul african de evaluare colegială (APRM) și ia act de susținerea Comisiei și a țărilor membre pentru APRM și reformele generate la nivel național și încurajează Comisia și statele membre să susțină în continuare APRM, în special în contextul Parteneriatului Africa-UE pentru guvernanta democratică și drepturile omului. Consiliul invită Comisia și statele membre să reflecteze și să se consulte cu partenerii cu privire la modul în care APRM și planurile de acțiune privind guvernanta pot fi mai bine interconectate în viitor pentru a consolida asumarea guvernantei democratice și a proceselor de reformă.

Tranșa de stimulare

9. Tranșa de stimulare pentru statele ACP creată în contextul inițiativei privind guvernanța este un instrument util de stimulare a dorinței țărilor partenere de a se angaja într-un dialog politic privind guvernanța democratică și să contribuie la realizarea de progrese reale. Aceasta reflectă convingerea că guvernanța democratică ajută la obținerea unor rezultate mai bune în domeniul dezvoltării.
10. Consiliul încurajează Comisia și statele membre să profite de profilul guvernanței și să-l folosească, atunci când este cazul, în cooperarea în domeniul dezvoltării și în dialogul politic periodic la nivelul UE. În acest context, Consiliul invită Comisia și statele membre să îmbunătățească orientările pentru delegațiile Comisiei și statele membre la nivel național. De asemenea, Consiliul încurajează Comisia să actualizeze periodic profilul guvernanței și să implice în timp util statele membre în toate etapele procesului pentru ca acest profil să fie folosit mai intens drept un instrument UE și, acolo unde este cazul, în cadrul programelor bilaterale.
11. Metodologia folosită pentru elaborarea profilurilor guvernanței trebuie îmbunătățită pentru a ține seama de factori politici și economici mai diverși, inclusiv de relațiile dintre stat și societate care stau la baza deficiențelor guvernanței. Profilul ar trebui să reflecte mai bine provocările deosebite ale guvernanței în țările care se confruntă cu situații de fragilitate și unde raportul securitate-dezvoltare este de o importanță maximă.
12. Credibilitatea inițiativei privind guvernanța depinde în foarte mare măsură de asumarea și punerea efectivă în aplicare a planurilor de acțiune privind guvernanța, care ar trebui să reflecte planurile de reformă existente ale guvernelor partenere. Monitorizarea acestora ar trebui să implice o consultare mai extinsă cu parlamentele, cu societatea civilă, cu alte instituții naționale relevante și părți interesate.

13. Consiliul ia act de faptul că stimulentele oferite prin intermediul inițiativei privind guvernanta sunt în primul rând de natură politică și că dimensiunea financiară în sine a acestora rămâne modestă. Acesta încurajează statele membre și Comisia să exploreze posibilitățile de îmbunătățire și de consolidare a acestei inițiative, acolo unde este cazul pe baza unei metode orientate către rezultate. Este necesară o mai bună înțelegere a gamei de stimulente - atât naționale, cât și externe - care pot contribui la reforme îmbunătățite în domeniul guvernantei. De asemenea, Consiliul ia act de necesitatea existenței unor principii de alocare transparente și bazate pe probe.

Calea de urmat

14. Subliniind faptul că susținerea guvernantei democratice implică o întreagă serie de aspecte, Consiliul încurajează Comisia să continue căutarea unei abordări multidimensionale și holistice, cu respectarea asumării responsabilității la nivel național și a dialogului, concentrându-se în același timp asupra rezultatelor și a instrumentelor operaționale.
15. Experiența avută cu inițiativa privind guvernanta și stimulentele politice și financiare arată că există un bun potențial ca acestea să promoveze reformele asumate de către țările partenere și să faciliteze dialogul în chestiuni care țin de domeniul guvernantei. Consiliul solicită Comisiei și statelor membre să conlucreze îndeaproape și să țină seama de lecțiile învățate pentru a îmbunătăți inițiativa.
16. În acest context, Consiliul subliniază:
- Necesitatea respectării principiilor asumării responsabilității la nivel național și a respectării păcii și specificităților proceselor de guvernanta la nivel individual în țările în cauză. Deși decizia privind strategiile de reformă și punerea în aplicare a acestora aparține țărilor partenere, UE trebuie să continue să susțină astfel de reforme, atunci când este cazul
 - Responsabilitatea națională la toate nivelurile ca o componentă-cheie a proceselor de guvernanta democratică.

- Necesitatea avansării de la evaluarea situațiilor la abordarea cauzelor și a stimulentele naționale pentru reforma în domeniul guvernancei.
 - Necesitatea unei mai bune explorări a posibilităților de îmbunătățire a evaluărilor guvernancei sectoriale.
 - Necesitatea utilizării depline a instrumentelor de evaluare a guvernancei deja existente.
17. Consiliul solicită Comisiei și statelor membre să profite de revizuirea la jumătatea perioadei a instrumentelor de finanțare externă și de cel de al zecelea FED în vederea îmbunătățirii abordării guvernancei. În acest context, Consiliul așteaptă cu interes discutarea guvernancei drept o dimensiune separată a performanței, care nu ar trebui văzută ca o formă de condiționalitate.
18. Pentru a ajuta programarea pentru perioadă ulterioară anului 2010, trebuie pregătită o metodologie solidă care să asigure o monitorizare eficientă și un proces de alocare și de evaluare a performanței standard, obiectiv și transparent.
19. Consiliul invită Comisia și statele membre să își consolideze cooperarea cu părțile interesate relevante în susținerea acordată proceselor de guvernance. Trebuie pus în evidență rolul parlamentelor naționale, al autorităților locale și regionale, al societății civile și al sectorului privat.
20. Consiliul subliniază importanța vitală a emancipării femeii și a egalității dintre bărbați și femei. Femeile reprezintă o forță motrice în ajutorul pentru dezvoltare și fără participarea activă a femeilor în procesele politice și democratice nu se poate realiza nici un fel de dezvoltare durabilă.
21. Consiliul subliniază importanța includerii guvernancei democratice în dialogul politic obișnuit al UE cu țările partenere din toate regiunile, precum și cu organizațiile regionale în vederea facilitării unei înțelegeri reciproce a reformelor necesare.

22. În vederea intensificării dialogului cu țările partenere în domeniul guvernancei și al chestiunilor conexe, Consiliul invită Comisia, în strânsă colaborare cu statele membre, să prezinte o imagine de ansamblu a practicilor actuale existente la nivelul UE, însoțită, după caz, de propuneri pentru o abordare mai sistematică și mai coerentă.
23. Consiliul încurajează Comisia și statele membre să utilizeze procesul inițiativei privind guvernanta în vederea consolidării cooperării și contribuției ulterioare la o abordare cuprinzătoare pentru sprijinirea eficienței, inclusiv alinierea la procesele dezvoltate la nivel național, cum ar fi Documentele de strategie pentru reducerea sărăciei (PRSP). În acest sens, Consiliul invită Comisia și statele membre să își consolideze cooperarea în conformitate cu principiile eficacității ajutoarelor și să aprofundeze în continuare activitatea în domeniul elaborării de analize comune, de instrumente de evaluare și monitorizare comune, dialoguri armonizate și cadre de programare comune, inclusiv identificarea în comun a obiectivelor de susținere în cadrul procesului de reformă a guvernancei din țările partenere.
24. Consiliul încurajează Comisia și țările partenere să aprofundeze și mai mult sinergiile și cooperarea cu alți parteneri care își desfășoară activitatea în domeniul guvernancei democratice.
25. Consiliul reamintește obiectivele, valorile și principiile comune din Consensul european privind dezvoltarea și abordarea stabilită în concluziile Consiliului din octombrie 2006 privind guvernanta³, care ar trebui să se aplice în cazul asistenței UE în toate regiunile. Consiliul invită Comisia să aibă în vedere utilizarea experienței dobândite și a lecțiilor învățate din inițiativa privind guvernanta în ceea ce privește abordarea proceselor de guvernanta democratică din alte regiuni⁴ și să raporteze Consiliului.

³ Doc. 14024/06.

⁴ Punctul (19) din documentul 14024/06.

26. Consiliul solicită Comisiei să furnizeze, la începutul anului 2012, un raport cuprinzător privind punerea în aplicare a concluziilor Consiliului din octombrie 2006, cu accent pe susținerea acordată de UE în domeniul guvernancei democratice, gestionată de Comisie, din toate regiunile, inclusiv inițiativa privind guvernarea și facilitatea financiară pentru guvernare. De asemenea, raportul respectiv va trebui să abordeze și chestiunea participării femeilor la punerea în aplicare și consolidarea susținerii UE în domeniul guvernancei.
27. Consiliul recunoaște că susținerea în favoarea guvernancei democratice în țările partenere implică chestiuni mai vaste care țin de domeniul democrației și al drepturilor omului și ia act de faptul că ar putea fi necesară o abordare mai coerentă a UE în scopul îmbunătățirii eficienței susținerii UE.
-